

Käyttöohje

Älykäs Ajopiirturi EFAS-4.10

Tekijänoikeus

Tämän käyttöohjeen tietoja ei saa muuttaa ilman Intellic GmbH:lta saatua tätä koskevaa lupaa. Tämä käyttöohje ei aseta Intellic GmbH:lle mitään velvoitteita. Käyttöohjeen käyttäminen ja kopioiminen on sallittu vain tätä koskevalla yhteisymmärryksessä tehdyllä sopimuksella. Tämän asiakirjan osittainenkaan kopioiminen, monistaminen, jakaminen tietojärjestelmässä tai kääntäminen toiselle kielelle ei ole sallittua ilman Intellic GmbH:lta saatua kirjallista suostumusta.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia teknisiin yksityiskohtiin koskien tämän käyttöohjeen sisältämiä kuvia, tietoja ja kuvia.

© Copyright 2019 Intellic GmbH, Hausmannstätten, Itävalta

Käyttöohjeessa käytetyt nimitykset ja nimet ovat omille omistajilleen kuuluvia tuotemerkkejä tai kaupunimiä.

Intellic-asiakirjanumero: 1250-130-SEC-FI01

Valmistaja:

Intellic GmbH
Fernitzer Straße 5
8071 Hausmannstätten
Itävalta
www.intellic.com

Sisällysluettelo

1	Johdanto	3
1.1	Yleistä	3
1.2	Lain määräykset	3
2	Käyttö	4
2.1	Näytön osat ja hallintalaitteet	4
2.2	Valikkojen käyttö	4
3	Näytön symbolit ja symboliyhdistelmät	5
4	Valikkorakenne	6
5	Kuljettajan ja apukuljettajan käyttö	8
5.1	Ennen liikkeellelähtöä	8
5.2	Automaattiset asetukset	8
5.3	Aikavyöhykkeet	8
5.4	Näyttötilan vaihtaminen	8
5.5	Kuljettajatietojen lisääminen kortin asettamisen jälkeen	10
5.6	Tapahtumien ja häiriöiden kuittaaminen	10
5.7	Lautta-/junamatkan asettaminen	11
5.8	Älykäs Ajoipiirturi ei tarpeellinen (OUT)	11
5.9	Nopeusvalvonta (☞>> Varoitus)	11
5.10	Jäljellä olevat ajat (iCounter)	11
6	Yrityksen käyttö	12
6.1	Yrityksen kirjautuminen ja ulos kirjautuminen	13
6.2	Toiminnan asettaminen PÄÄLLE/POIS virran kytkemisen jälkeen (valinnainen)	13
6.3	Tallennettujen tietojen lataaminen	13
7	Valvontaviranomaisten käyttö	14
7.1	Tietojen näyttäminen	14
7.2	Tietojen lataaminen	14
7.3	Tien päällä suoritettu kalibroititarkastus	14
7.4	Kielen pikavalinta	14
8	Korjaamohenkilöstön käyttö	14
8.1	PIN-koodin syöttäminen	14
8.2	Testiajon suorittaminen	15
8.3	Varoitusten antaminen KALIBROINTI-tilassa	15
9	Tulostaminen	15
9.1	Ajoaikojen yleisnäkyvä (iCounter)	16
9.2	Huoltotunniste	16
10	Yleisasetukset	17
10.1	Tulostus	17
10.2	Näyttö	17
10.3	Äänimerkit (Äänimerkit)	18
10.4	Kellonaika ja päivämäärä	18
10.5	ITS:n vapautus	19
10.6	GNSS Tiedot	19
10.7	DSRC Tiedot	19
10.8	Yrityslukitus	19
10.9	Toiminnan automaattinen asetus virran kytkemisen/katkaisun jälkeen	19
10.10	Nopeusvaroitus (>>Varoitus)	19
10.11	Korttietojen näyttäminen	20
10.12	Laitetietojen näyttäminen	20
10.13	Liikeanturi (Motion Sensor)	20
11	Ilmoitukset ja varoitukset	20
11.1	Lisätietojen näyttäminen	22
11.2	Tapahtumien ja häiriöiden toistuva näyttö	22
11.3	Tapahtuma "korttiristiriita"	22
11.4	Tapahtuma "Ajo ilman kelvollista korttia"	22
11.5	iCounter	23
12	Tärkeitä kuvasymboliyhdistelmiä	25

1 Johdanto

1.1 Yleistä

Älykäs ajopiirturi EFAS-4.10 (jäljempänä lyhennettynä EFAS) tallentaa kuljettajan ja apukuljettajan ajo-, työ-, lepo- ja valmiusajat. Lisäksi EFAS tallentaa automaattisesti ajoneuvon nopeus- ja ajomatkatiedot. EFAS:illa tallennettuja tietoja voidaan käyttää todisteena valvontaviranomaisten, kuten esimerkiksi poliisin, suorittamissa tarkastuksissa. Smart Tachograph EFAS täyttää EU-asetuksen 2016/799, 18.3.2016, jossa säädetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 165/2014 4.2.2014 noudattamisen valvontaan maantieliikenteessä käytettävien laitteiden rakennetta, asennusta, käyttöä ja testausta koskevista vaatimuksista korvataan KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2018/502, annettu 28 päivänä helmikuuta 2018, ajopiirturien ja niiden osien rakentamisesta, testaamisesta, asentamisesta, käytöstä ja korjaamisesta annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/799 muuttamisesta.

Tämä käyttöohje on tarkoitettu kaikkien EFAS:in käyttäjien käyttöön (kuljettajat, huoltohenkilöstö, yrityksen edustajat ja valvontaviranomaiset). Käyttöohje kuvaa EFAS-ajopiirtureiden asian- ja määräystenmukaista käyttöä. Tutustu huolellisesti laitteen käyttöön ja käyttöohjeiden keskeisiin osiin.

1.2 Lain määräykset

Analogisten ja digitaalisten ajopiirturien käytöstä säädetään EU-asetuksella 3821/85 liite I B tai 3820/85. Tämä asetus asettaa kuljettajalle ja ajoneuvon haltijalle joukon velvoitteita.

Ajopiirturien tallennuksia ja ajopiirturikortteja ei saa väärentää, salata tai poistaa. Tulosteiden väärentäminen on myös kiellettyä. Muutosten tekeminen ajopiirtureihin tai näiden signaalinkäsitteilyyn on rangaistavaa, erityisesti harhauttamistarkoituksessa.

Mikäli ajoneuvon akku irrotetaan ilman että korjaamokortti on asetettu paikalleen, EFAS rekisteröi tämän katkoksen. Tämän takia akun irrottaminen on sallittava vain hyväksytylle korjaamolle ja korjaamokortin tulee olla paikalleen asetettuna.

EFAS tulee tarkistaa (kalibrointi) vähintään kerran 24 kuukauden aikana valtuutetun korjaamon toimesta.

EFAS tulee kalibroida myös seuraavissa tapauksissa:

- Kun EFAS:iin on tehty korjauksia
- Kun renkaan ympärysmitta on muuttunut
- Kun w-kerroin on muuttunut
- Kun ajoneuvon rekisterinumero on vaihtunut
- Kun ajoneuvon tunnusnumero on muuttunut
- Kun laitteen UTC-aika poikkeaa oikeasta enemmän kuin 20 minuuttia

Huomaa erityistiedot koskien vaarallisten aineiden kuljetukseen käytettäviä ajoneuvoja.

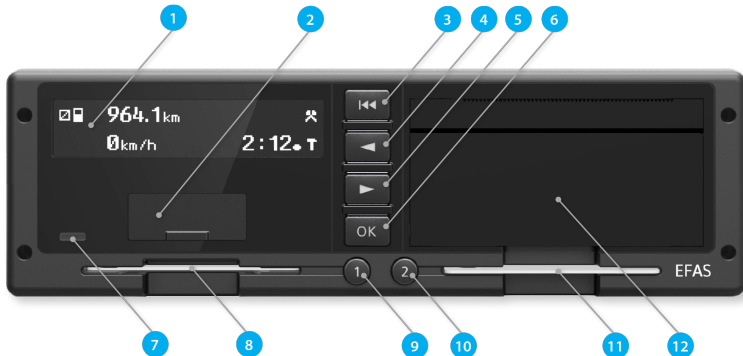
Kuljettajan tulee huolehtia Smart Tachograph EFAS:in ja kuljettajakortin määräystenmukaisesta käytöstä. Jos Smart Tachograph EFAS ei toimi moitteettomasti, tulee poikkeavuudet moitteettomasta toiminnasta kirjata tulosteen takapuolelle tai erilliselle sivulle. Näihin merkintöihin tulee lisätä henkilötiedot kuten nimi, kuljettajakortin numero ja varustaa merkinnän tekijän allekirjoituksella. Jos kuljettajakortti katoaa, siinä on toimintahäiriö tai se vahingoittuu, kuljettajan on ajon päätyttyä laadittava päivää koskeva päivätuloste (katso kappale 9), johon on kirjattava kuljettajan henkilötiedot ja joka hänen tulee myös allekirjoittaa. Jos kuljettajakortti on vahingoittunut tai se ei toimi oikein, se pitää toimittaa välittömästi vastaavalle viranomaiselle. Kuljettajakortin katoamisesta tulee ilmoittaa välittömästi vastaavalle viranomaiselle.

Yrityksen tulee valvoa, että EFAS ja ajopiirturikortit toimivat moitteettomasti. Ajoneuvo- ja kalibrointitiedot tulee tallentaa Smart Tachographiin hyväksytyin korjaamon toimesta. Yrityksen tulee varmistaa, että kuljettajat käyttävät EFAS:ia ja kuljettajakortteja määräysten mukaisesti ja että he noudattavat määräysten mukaisia ajo- ja lepoaikoja.

2 Käyttö

2.1 Näytön osat ja hallintalaitteet

EFAS on varustettu seuraavilla näytön osilla ja hallintalaitteilla:



1. Aakkosnumeerinen näyttö
2. Huoltoliitännän kansi (suojakansi)
3. Palautusnäppäin ◀ (askelpalautin, toiminnon keskeytys)
4. Ohjauspainike ◀ (takaisin/edelliseen syöttöön)
5. Ohjauspainike ▶ (eteenpäin/seuraavaan syöttöön)
6. **OK**-painike (valikon avaus, hyväksy)
7. Toimintatilan näytön punainen varoitusvalo

Näyttö	Selitys
punainen	Virran kytkemisen jälkeen varoitusvalo syttyy hetkeksi osoittamaan toimintojen tarkistusta.
pois päältä	EFAS on toimintavalmis.
palaa punaisena	<ul style="list-style-type: none">• Jos laite näyttää FE-varoituksen, EFAS odottaa tämän varoituksen täydellistä kuitausta. LED-valo sammuu, kun laite ei enää näytä FE-varoitusta.• Jos laite ei näytä FE-varoitusta, laitteessa on järjestelmävirhe. EFAS on toimitettava korjaamon tarkistettavaksi.
punainen vilkkuu	Laite näyttää varoitusta. Kuittaa varoitus OK -painikkeella.
punainen vilkkuu 2x	Syöttö on virheellinen. Korjaa syöttö.

8. Kuljettajakortin syöttäminen
9. Painike 1 kuljettajalle (kuljettaja 1)
Lyhyt painallus = Toiminnon vaihtaminen, pitkä painallus = poista kortti
10. Painike 2 kuljettajalle (kuljettaja 2)
Lyhyt painallus = Toiminnon vaihtaminen, pitkä painallus = poista kortti
11. Apukuljettajakortin syöttäminen (kun ajoneuvoa ajaa enemmän kuin yksi kuljettaja)
12. Tulostinyksikkö (paperin vaihto, katso oheinen „EFAS Quickstart Guide“)

2.2 Valikkojen käyttö

1. Paina **OK**.
Päävalikko ilmestyy näkyviin.
2. Valitse valikko ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶.
3. Vahvista valinta **OK**-painikkeella.
Alivalikko ilmestyy näkyviin.
4. Toista vaiheet 2 ja 3, kunnes haluamasi asetus ilmestyy näkyviin.
5. Voit palata edelliselle valikkotasolle painikkeella ◀.

Nuolet (→) viittaavat käytettävissä oleviin valikkovaihtoehtoihin. Nuoli tarkoittaa, että voit valita ohjauspainikkeilla vastaavan valikon ja vahvistaa valinnan **OK**-painikkeella. Valikkorakenteen yleiskuvaus löytyy kappaleesta 4.

3 Näytön symbolit ja symbolihdistelmät

Symboli	Selitys
☐	Valmiustila, jatkuva valmiusaika
⊞	Ajo, kuljettaja, toimintatila: TOIMINTA, jatkuva ajoaika
⌌	Lepo, jatkuva lepoaika
✱	Työ, jatkuva työaika
⏸	Tauko, kerääntynyt taukoaika
?	Tuntematon
⊞	Yritys, toimintatila: YRITYS
⊞	Tarkastaja, toimintatila: TARKASTUS
⊞	Korjaamo/tarkastuspaikka, toimintatila: KALIBROINTI
⊞	Valmistaja, ajopiirturi ei aktivoitu
1	Korttipaikka, kuljettaja
2	Korttipaikka, apukuljettaja, 2. kuljettaja
⊞	Voimassaoleva ajopiirturikortti syötetty
⊞	Kelpaamaton ajopiirturikortti syötetty
⊞	Korttia ei voi poistaa virran ollessa pois kytkettynä
⊞	Kellonaika
⊞	Näyttö
⊞	Ulkoinen tallennus, lataus
⊞	Virransyöttö
⊞	Tulostin, tulostus
⊞	Anturi
○	Renkaan koko
⊞	Ajoneuvo, ajoneuvoyksikkö (ajopiirturi)
OUT	Tarkastuslaitetta ei tarvita (= "OUT OF SCOPE")
OUT→	Tarkastuslaitetta ei tarvita – Alku
→OUT	Tarkastuslaitetta ei tarvita – Loppu
⊞	Lauttamatka, junamatka
!	Tapahtuma
×	Häiriö
⊞	Työpäivän alku
⊞	Työpäivän loppu
●	Paikka, paikallinen aika aikatieoissa
M	Kuljettajan toimien käsinsyöttö
⊞	Turvallisuus
>	Nopeus
Σ	Yhteensä, yhteenveto
24h	päivittäin
I	viikoittain
II	kaksi viikkoa
→	lähtien tai saakka
>	nykyiset asetukset (valikko)

Symboli	Selitys
⋮	GNSS-toiminto (Global Navigation Satellite System)
⌂	Etäyhteystoiminto
⚙️	ITS-liitäntä (Intelligent Transportation System)
DST	Kesäaika on aktivoitu
⏸️	Nopeusvalvonta
📄➕	Rekisteröi yritys EFAS:iin
➔📄	Poista yrityksen rekisteröinti EFAS:ista
📄---	Ei korttia
📄➔	Kortin voimassaolo päättyy
📄📄	Kuljettajakortti
📄📄	Yrityskortti
📄📄	Tarkastuskortti
📄📄	Korjaamokortti
⏸️⏸️	Pidä tauko
⏸️➔⏸️	Ajoaika seuraavaan ajotaukoon
⏸️45'	Tauon pituus 45 minuuttia

Muut kuvasympolihdistelmät löytyvät käyttöohjeen lopusta.

4 Valikkorakenne

Seuraava kuva esittää EFAS:in valikkorakennetta. Valittavissa olevat valikkokohdat riippuvat toimintatilasta, joka puolestaan määräytyy sisään asetetun ajopiirturikortin perusteella. Kuvan huomautusten merkitykset:

- *1) Ennen aktivoitua on valittavissa vain "Tekniset tiedot" tulostus-valikossa tai tulostuksen esikatselussa.
- *2) Vain silloin, kun korjaamokortti on asetettuna paikalleen (toimintatila KALIBROINTI).
- *3) Valittavissa vain kulloinkin rekisteröidylle yritykselle.
- *4) Valittavissa vaihtelevasti (riippuen laitteen muuttujien asetuksista).
- *5) Valittavissa vain toimintatiloissa YRITYS ja KALIBROINTI.
- *6) Vain kuljettaja- tai korjaamokortin ollessa syötettynä.
- *7) Vain toimintatilassa YRITYS ja kun syötetty yritys-kortti kuuluu yritykselle, joka on tehnyt viimeisimmän lukituksen ja jolle ei ole vielä ole syötetty virallista tunnusta.
- *8) Vain toimintatilassa YRITYS ja kun syötetty yritys-kortti kuuluu yritykselle, joka on tehnyt viimeisimmän lukituksen.
- *9) Vain korjaamokortin ollessa syötettynä (kalibrointi) tai kun EFAS ei ole toiminnassa.
- *10) Vain tarkastuskortin ollessa syötettynä.

5 Kuljettajan ja apukuljettajan käyttö

5.1 Ennen liikkeellelähtöä

Syötä ennen liikkeellelähtöä kuljettajakortti vasempaan korttipaikkaan kontaktipinnan ylöspäin. Laite lukee kortin, ja kuljettajan nimi, päivämäärä ja viimeisimmän kortinpoiston aika ilmestyvät näkyviin. Syötettäessä ensimmäistä kertaa kuljettajakorttia tai korjaamokorttia, jota ajoneuvoyksikkö ei vielä tunne, laite pyytää kortinhaltijalta luvan henkilötietojen siirtämiseen ajopiirturista valinnaisen ITS-liitännän kautta (☒).

Seuraavaksi näyttöön ilmestyy kysymys, lisätäänkö toimintoja. Jos kyllä, valitse ohjauspainikkeilla **KYLLÄ**, paina **OK** ja seuraa kappaleessa 5.5 annettuja ohjeita. Jos ei, valitse ohjauspainikkeilla **EI** ja paina **OK**. Tämän jälkeen on vielä syötettävä maa, jossa työpäivä alkaa. Valitse ohjauspainikkeilla maan lyhenne ja paina **OK**.

Jos ajoneuvossa on apukuljettaja, tämän tulee asettaa kuljettajakorttinsa oikealla olevaan korttipaikkaan ja menetellä samalla tavalla. Kun apukuljettaja alkaa ajaa ajoneuvoa, kortit vaihdetaan keskenään korttipaikkoihin siten, että kulloinkin ajoneuvoa kuljettavan henkilön kortti on vasemmanpuoleisessa korttipaikassa.

5.2 Automaattiset asetukset

EFAS suorittaa automaattisesti joukon asetuksia.

- Pian ajoneuvon lähdettyä liikkeelle EFAS asettaa kuljettajan ajoajan ja apukuljettajan valmiusajan automaattisesti päälle.
- Heti kun ajoneuvo on pysähtynyt, EFAS asettaa kuljettajan työajan päälle. Jos pysähtymisen ja uudelleen liikkeellelähdön välillä kuluu vähemmän kuin kaksi minuuttia, Smart Tachograph peruuttaa automaattisen vaihdon ajoajasta työaikaan.
- Heti kun ajoneuvon virta on katkaistu, EFAS voi vaihtaa automaattisesti ohjelmoitua kuljettajatilaa. Lisätietoa tästä löytyy kappaleesta 6.

5.3 Aikavyöhykkeet

UTC-aika. UTC-aika on koordinoitu yleisaika, jossa kesäaikaa ei oteta huomioon. Aikatietojen antamisessa voidaan käyttää valinnaisesti joko UTC-aikaa tai paikallista aikaa. Kuitenkin vain UTC-ajassa annetut aikatiedot ovat lain määräysten mukaan päteviä. Aika- ja ajankohtatiedoissa käytetään kuitenkin toiminnan helpottamiseksi usein paikallista aikaa.

Kun aikavyöhyke on asetettu EFAS:issa oikein, se näyttää oletusnäytöissä paikallista aikaa. Aikanäytön jälkeen näkyvä paikallisan symboli (esim. 17:23●) osoittaa paikallista aikaa (UTC-aikanäytössä ei näy paikallisan symbolia). **Huomioi kaikissa aikakirjauksissa, vaaditaanko niissä UTC-aikaa vai paikallista aikaa!**

Useimmissa Keski-Euroopan maissa UTC-aika on normaalitalviaikana tuntia aikaisempi kuin paikallinen aika (MEZ). Näin ollen talviaikaan UTC-ajan laskemiseksi paikallisesta ajasta on vähennettävä yksi tunti. Kesäaikaan (MESZ) puolestaan UTC-ajan laskemiseksi paikallisesta ajasta on vähennettävä kaksi tuntia.

5.4 Näyttötilan vaihtaminen

Kun varoituksia ei ole näkyvissä eikä mitään valikkoa ole valittu, voit valita ohjauspainikkeilla ◀ tai ▶ jonkin seuraavista näyttötiloista:

1. Nopeusmittarinäyttö
2. Nykyiset aikatiedot (oletusnäyttö)
3. Kuljettajan (1) ajat
4. Kuljettajan (2) ajat
5. Matkamittari
6. UTC-aika
7. Tietojen etälataus päällä
8. Jäljellä olevat ajat (1)
9. Jäljellä olevat ajat (2)

*Nopeus ja matkamittarin lukema
Kuljettajan/apukuljettajan ajantasaiset työ- ja toimintoajat
Kuljettajan ajoajat
Apukuljettajan ajoajat
nopeus- ja osamatkamittarin lukema*

*Kuljettajan jäljellä olevat ajat
Apukuljettajan jäljellä olevat ajat*

Ajon aikana valittavissa ovat vain näytöt 1, 2, 5, 7, 8 ja 9.

5.4.1 Nopeus ja matkamittarin lukema



Ensimmäisellä rivillä näytössä näkyvät seuraavat tiedot vasemmalta oikealle:

- Kuljettajan toiminnan symboli (tässä: ajo)
- Korttisyntämiä näyttää, että korttipaikassa on paikallaan ja käytössä kuljettajakortti. Korttisyntämiä ei näy, jos korttipaikassa ei ole korttia.
- Ajantasainen matkamittarin lukema
- Korttisyntämiä näyttää, että korttipaikassa on paikallaan ja käytössä apukuljettajan kortti. Korttisyntämiä ei näy, jos korttipaikassa ei ole korttia.
- Apukuljettajan toiminnan symboli (tässä: valmius)

Toisella rivillä näytössä näkyvät seuraavat tiedot:

- Ajantasainen nopeus km/h (tai valinnaisesti myös mph).
- Ajantasainen paikallinen aika (katso myös kappale 5.3)
- Toiminnan symboli (tässä: ajo)

5.4.2 Nopeus ja osamatkamittarin lukema



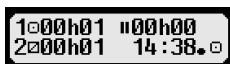
Ensimmäisellä rivillä näytössä näkyvät seuraavat kuljettajan tiedot vasemmalta oikealle:

- Kuljettajan toiminnan symboli
- Korttisyntämiä näyttää, että korttipaikassa on paikallaan ja käytössä kuljettajakortti. Korttisyntämiä ei näy, jos korttipaikassa ei ole korttia.
- Kuljettaja voi palauttaa osamatkamittarin lukeman arvoon "0.0 km".
- Korttisyntämiä näyttää, että korttipaikassa on paikallaan ja käytössä apukuljettajan kortti. Korttisyntämiä ei näy, jos korttipaikassa ei ole korttia.
- Apukuljettajan toiminnan symboli

Toisella rivillä näytössä näkyvät apukuljettajan tiedot seuraavasti:

- Ajantasainen nopeus km/h (tai valinnaisesti myös mph).
- Ajantasainen paikallinen aika
- Meneillään olevan toiminnan symboli

5.4.3 Kuljettajan ja apukuljettajan meneillään olevat toiminnot



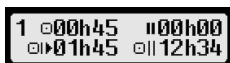
Ensimmäisellä rivillä näytössä näkyvät seuraavat tiedot vasemmalta oikealle:

- Kuljettajan korttipaikan numero
- Kuljettajan meneillään olevan toiminnan symboli ja toiminnan kesto (tässä: ajoaika)
- Ajoajan tauot (EU-asetus 561/2006)

Toisella rivillä näytössä näkyvät seuraavat tiedot:

- Apukuljettajan korttipaikan numero
- Apukuljettajan meneillään olevan toiminnan symboli ja toiminnan kesto (tässä: valmiusaika)
- Ajantasainen paikallinen aika
- Meneillään olevan toimintatilan symboli (tässä: TOIMINTA)

5.4.4 Kuljettajan ajoajat



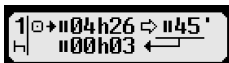
Ensimmäisellä rivillä näytössä näkyvät seuraavat tiedot vasemmalta oikealle:

- Kuljettajan korttipaikan numero, jota näyttötiedot koskevat:
1 = kuljettaja (2 = apukuljettaja)
- Ajoajan symboli ja keskeytymättömän ajoajan kesto:
- Kertyneiden ajotaukojen summa (EU-asetuksen 561/2006 mukaisesti)

Toisella rivillä näytössä näkyvät seuraavat tiedot:

- Päivän ajoaika
- Viimeisimpien kahden kalenteriviikon yhteenlaskettu ajoaika

5.4.5 Jäljellä olevat ajat (iCounter)

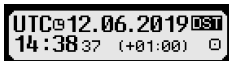


Näytöllä näkyvät työpäivän suunnittelua ajatellen tärkeimmät arvot, ja näistä tärkeimmät näkyvät rivillä 1. Yllä oleva näyttökuvaa on vain esimerkki, ja se voi poiketa EFAS:in näytöstä. Lisätietoja kappaleessa 5.10.

5.4.6 Apukuljettajan ajoajat ja jäljellä olevat ajat

Näyttö on sama kuin kuljettajan vastaava, katso kappaleet 5.4.4 ja 5.4.5.

5.4.7 UTC-aika



Ensimmäisellä rivillä näytössä näkyvät seuraavat tiedot vasemmalta oikealle:

- UTC-ajan kuvasymboli
- Ajantasainen päivämäärä
- **DST** näyttää, että Smart Tachograph EFAS on asetettu kesäaikaan. Jos kuvasymbolia ei ole näkyvissä, laite on asetettu normaaliaikaan.

Toisella rivillä näytössä näkyvät seuraavat tiedot:

- Ajantasainen UTC-aika
- Ajantasainen asetettu aikavyöhyke (ajallinen poikkeama UTC-ajasta)
- Meneillään olevan toiminnan symboli

5.4.8 FMS-lataus

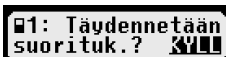
Kun massamuistin tai kuljettajakortin tietojen etälataus alkaa, laite vaihtaa näyttöön kuljettajatiedot automaattisesti. Kun lataus on päättynyt, laite vaihtaa näyttöön aiemmin näytetyt kuljettajatiedot. Jos kuljettaja haluaa nähdä näytöllä muita kuljettajatietoja latauksen aikana, hän voi – ajotilasta riippuen – valita haluamansa kuljettajatiedot nuolipainikkeilla.



■1 tai ■2 ilmaiseksi, mikä korttipaikka on ladattu.

5.5 Kuljettajatietojen lisääminen kortin asettamisen jälkeen

Jos haluat lisätä toimintoja kortin asettamisen jälkeen, valitse ohjauspainikkeilla KYLLÄ ja vahvista valinta painamalla OK.



EFAS opastaan tämän jälkeen toimintatietojen lisäämisessä, mikä tapahtuu valintaikkunoiden kautta. Näytössä näkyvät ensin edellisen kortin poistamisen päivämäärä ja kellonaika ja laite kysyy myös vuoron päättymisen jälkeen, oletko jättänyt korttia poistaessasi vuoron päättymisen ilmoittamatta. Muutoin laite kysyy samaa vuoron alkamisen jälkeen.



Seuraavissa valintaikkunoissa voit syöttää eri toimintojen ajat: TYÖ ✱, VALMIUS □, TAUKO/LEPO ◡ (paitsi AJO ◡). Den Lopuksi laite kysyy: "Vahvista toimintatiedot?". Voit nyt vahvistaa lisätyt toimintatiedot (painike **OK**), tai valita ohjauspainikkeilla jonkin muista vaihtoehdoista (vahvista, poista, tulosta).

5.6 Tapahtumien ja häiriöiden kuittaaminen

Laite näyttää varoituksen joidenkin tapahtumien tai häiriöiden yhteydessä (vertaa kappale 11). Tämän yhteydessä kuuluu äänimerkki 30 sekunnin ajan ja punainen varoitusvalo vilkkuu. Varoitus näkyy, kunnes se kuitataan painamalla **OK**. Ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ saat näkyviin varoituksen lisätietoja.

5.7 Lautta-/junamatkan asettaminen

Jos käytät ajoneuvon kanssa lauttaa tai junaa, laite tulee asettaa tilaan "lautta-/junamatka".

1. Valitse **OK** → Tietojen syöttö → **↵** Aloitus
2. Paina **OK**.

"Lautta-/junamatka"-tilasta poistuminen:

1. Valitse **OK** → Tietojen syöttö → **↵** Lopetus
2. Paina **OK**.

Laite kytkee "lautta-/junamatka"-tilan automaattisesti pois heti kun EFAS tunnistaa AJO-toiminnan viimeisimmän kalenteriminuutin ajalta tai kun kuljettajakortti asetetaan paikalleen tai poistetaan.

5.8 Älykäs Ajopiirturi ei tarpeellinen (OUT)

Sellaisia ajoja varten, joita EU-asetuksen tai kuljetushenkilöstön määräykset eivät koske, voit kytkeä laitteen tilaan "Älykäs Ajopiirturi ei tarpeellinen (OUT)".



1. Valitse **OK** → Tietojen syöttö → **OUT** Aloitus
2. Paina **OK**.

"Älykäs Ajopiirturi ei tarpeellinen (OUT)"-tilan kytkeminen pois:

1. Valitse **OK** → Tietojen syöttö → **OUT** Lopetus
2. Paina **OK**.

5.9 Nopeusvalvonta (☐>> Varoitus)

EFAS mahdollistaa lakimääräisen ajoneuvokohtaisen suurimman sallitun nopeuden seurannan ohella myös itse määritellyn maksiminopeuden valvonnan. Tämä voidaan asettaa laiteasetuksista kahdella eri tavalla.

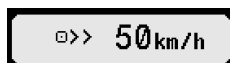
Asettaminen valikoiden kautta (ajoneuvon ollessa pysähtyneenä):

1. Valitse **OK** → Asetukset → ☐>> Varoitus
2. Valitse ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ nopeus, jossa haluat EFAS:in antavan varoituksen.
3. Voit kytkeä nopeusvaroituksen pois valitsemalla "OFF".



Asettaminen ajon aikana:

1. Siirry ohjauspainikkeilla näyttöön, jossa näkyy nopeus.
2. Ajaessasi valvottavaa nopeutta paina **OK**.
3. Voit kytkeä nopeusvaroituksen pois ajon aikana painamalla ⏪ ja sitten **OK**.



5.10 Jäljellä olevat ajat (iCounter)

Näytöllä näkyvät jäljellä olevan työpäivän suunnittelua ajatellen tärkeimmät arvot, ja näistä tärkeimmät näkyvät rivillä 1.



*H hhhmm jäljellä oleva aika ("hh" tunnit; "mm" minuutit), minkä jälkeen on aloitettava päivittäinen/viikoittainen lepojako.

☐+H hhhmm jäljellä oleva ajoaika seuraavaan ajotaukoon

☐+H hhhmm Vjäljellä oleva päivän ajoaika.

|| Taukoajan kertymä (hhhmm) kasvaa minuutti kerrallaan, kun LEPO-tila H tai valmiustila ☐ on aktivoitu.

Näyttö	Selitys
4,5h-ajoaikajakson aloitus	<i>Jäljellä oleva ajoaika seuraavaan ajotaukoon</i>
	☐+II Jäljellä oleva ajoaika seuraavaan ajotaukoon ⇒ ¹ / II45' 45 minuutin ajotauko.
1 minuuttia myöhemmin:	
	→H14h15 Jäljellä oleva aika, jonka kuluttua kuljettajan on aloitettava päivittäinen ⇒ H9h 9 tunnin (Lepo) lepoaika.
4,5h AJON jälkeen ☐; Pysäytä ajoneuvo;	<i>Jäljellä oleva ajoaika seuraavaan ajotaukoon</i>
	☐+II Jäljellä oleva ajoaika seuraavaan ajotaukoon → ¹ / (seuraavaan pakolliseen) II45' 45 minuutin ajotaukoon
	→H09h46 Jäljellä oleva aika, jonka jälkeen kuljettajan on aloitettava päivittäinen ⇒ H9h lepoaika.
autom. vaihto tilaan *	Kuljettajan on vaihdettava tilaan LEPO H
Manuaalinen vaihto tilaan H	<i>Ajotauko</i>
	☐+II Jäljellä oleva ajoaika seuraavaan ajotaukoon → ¹ / (seuraavaan pakolliseen) II45' 45 minuutin ajotaukoon
	II00h01 1 min. / yhteensä 45 min. ajotauosta on kulunut.
	<i>Päivittäinen lepoaika</i>
	→H00h00 Aikaa ei ole yhtään jäljellä → ¹ (seuraavaan pakolliseen) H9h :n päivittäiseen lepoaikaan.
	H01h08 1 tunti ja 8 minuuttia päivittäisestä lepoajasta on kulunut.
	<i>Viikoittainen lepoaika</i>
	→H 00h00 Aikaa ei ole yhtään jäljellä → ¹ (seuraavaksi pidettävään) H24h :n viikoittaiseen lepoaikaan.
	H09h01 9 tuntia ja 1 minuutti viikoittaisesta lepoajasta on kulunut

6 Yrityksen käyttö

EFAS:iin tallennetut tiedot voi tulostaa tai ladata käyttämällä yrityskorttia. Sen avulla voidaan lisäksi määrittää asetukset koskien sitä, mitkä toiminnot kuljettajalle ja apukuljettajalle asetetaan automaattisesti virran kytkemisen ja katkaisun jälkeen.

Vain niitä tietoja voidaan tulostaa ja ladata, jotka on tallennettu sinä aikana, kun kyseinen yritys on ollut rekisteröityneenä Älykäs Ajopiirturi -laitteelle. Kun rekisteröit yrityksen Älykäs Ajopiirturi -laitteelle, teet samalla yrityslukituksen. Yrityslukitus estää toisten yritysten pääsyn yrityksen kuljettajien tietoihin.

1 ⇒ Ei varoituksia.

➔ (vilkkuu) Varoitus; kuljettajan on pidettävä ajotauko.

HUOMAUTUS: Varoitus näkyi vain näytön ensimmäisellä rivillä.

Viimeisin toiminta toimintatilan vaihtamisen jälkeen. Näytön näkymä voi ilmestyä näkyviin toimintojen laskennan takia viiveellä viimeistään n. 1,5 minuutin kuluttua.

6.1 Yrityksen kirjautuminen ja ulos kirjautuminen

Mikäli mikään toinen yritys ei ole kirjautunut Smart Tachograph -laitteeseen, kirjautuminen tapahtuu yrityskortin syöttämisen yhteydessä automaattisesti.

☞ Rekisteröin.
suoritetaan.

Mikäli yritys on jo kirjautunut, laite näyttää seuraavat tiedot.

Aktivoitu:
14.01.19 11:53.

Jos joku toinen yritys on samalla hetkellä kirjautuneena laitteeseen, laite kysyy "Suoritetaanko yrityslukitus?".

☞ Yrityslukitu
suoritet?? KYLLÄ

Jos valitset KYLLÄ, laite kirja toisen yrityksen ulos ja oman yrityksesi sisään. Jos valitset EI, pääset käsiksi vain tietoihin, jotka on jo aiemmin osoitettu omalle yrityksellesi.

Jos olet hylännyt automaattisen rekisteröinnin yrityskortin syöttämisen jälkeen, voit asettaa yrityslukituksen käyttöön seuraavasti:

OK → Asetukset → Yrityslukitus → Vahvista Lukitseminen painalla **OK**.

Voit kytkeä yrityslukituksen pois valitsemalla **OK** → Asetukset → Yrityslukitus → Lukit. avaus ja vahvistamalla lukituksen poistamisen painamalla **OK**.

6.2 Toiminnan asettaminen PÄÄLLE/POIS virran kytkemisen jälkeen (valinnainen)

Käyttämällä toimintoa "Toiminta virta PÄÄLLE/POIS" toimintatiloissa YRITYS ja KALIBROINTI voit valita sen toiminnan, jonka laite asettaa automaattisesti kuljettajalle ja apukuljettajalle virran kytkemisen ja katkaisun jälkeen. Tämä toiminto voidaan myös kytkeä pois käytöstä, jolloin virran kytkemisen ja katkaisun jälkeen laite käyttää edelleen meneillään olevaa toimintaa.

Valitse **OK** → Asetukset → Toiminta sytytys ON/OFF

Näyttöön ilmestyy käytössä oleva asetus kuljettajalle kun virta kytketään PÄÄLLE, ja voit nyt vaihtaa tämän ohjaspainikkeilla. Tällöin alla olevien merkitykset ovat seuraavat

- Kuljettajan toiminta pysyy samana
- ↳ Kuljettaja siirtyy lepotilaan
- * Kuljettaja siirtyy työtilaan
- ☑ Kuljettaja siirtyy valmiustilaan

Vahvista valinta painamalla **OK**, jolloin näyttöön ilmestyvät kuljettajan toiminnan asetukset virran POIS-kytkemisen jälkeen, ja tämän jälkeen apukuljettajan asetukset.

6.3 Tallennettujen tietojen lataaminen

Käyttämällä sopivaa lisälaitetta voit ladata tähän Älykäs Ajopiirturi -laitteeseen tallennettuja yrityksesi kuljettajaa koskevia tietoja. Edellytys tälle on, että yrityksesi on tai on ollut kirjautuneena Älykäs Ajopiirturi -laitteeseen (vertaa kappale 6.1).

Lataaminen tapahtuu seuraavasti:

1. Kytke ajoneuvon virta.
2. Aseta yrityskortti toiseen korttipaikoista. Toisen korttipaikan tulee tällöin joko olla tyhjä tai siinä on oltava kuljettajakortti.
3. Avaa laitteen etupuolella oleva liitännän suojakansi tarttumalla kynnellä suojakannen yläpuolella olevaan syvennykseen ja kääntämällä kantta varovasti alaspäin.
4. Kytke lisälaitte huoltoliitintään.
5. Aloita lataus lisälaitteesta käsin.

Ladattaessa tietoja Älykäs Ajopiirturi -laitteesta tämän näytössä vilkkuu kaksoisnuoli. Älä irrota lisälaitetta EFAS -laitteesta ennen kuin lataaminen on suoritettu loppuun.

7 Valvontaviranomaisten käyttö

Kaikki EFAS:iin ja kuljettajakorttiin tallennetut tiedot voi näyttää, tulostaa ja ladata syöttämällä laitteeseen tarkastuskortti, yritysluokituksesta riippumatta. EFAS-laitteen toisen korttipaikan tulee tällöin olla tyhjä tai siinä voi olla kuljettajakortti.

7.1 Tietojen näyttäminen

1. Valitse **OK** → **Esikatselu** ja vahvista valinta painamalla **OK**. Tallennettujen tietojen valikko ilmestyy näkyviin.
2. Valitse näytettävät tiedot ja vahvista valinta painamalla **OK**.
3. Valitse sopiva kirjasinkoko ja vahvista valinta painamalla **OK**.
4. Valitse päivämäärä ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ ja vahvista valinta painamalla **OK**. Tallennetut tiedot ilmestyvät näkyviin.
5. Paina ▶ näyttääksesi seuraavan rivin tai ◀ näyttääksesi edellisen rivin.
6. Voit lopettaa tulostuksen esikatselut painamalla ⏏. Kysymys "Käynnistä tulostus?" ilmestyy näyttöön.
7. Valitse haluamasi vastaus ohjauspainikkeilla ja vahvista valinta painamalla **OK**.



7.2 Tietojen lataaminen

1. Kytke ajoneuvon virta.
2. Varmista, että tarkastuskortti on asetettu toiseen korttipaikoista. Toisen korttipaikan tulee tällöin joko olla tyhjä tai siinä on oltava kuljettajakortti.
3. Avaa laitteen etupuolella oleva huoltoliitännän suojakansi ja kytke lisälaite liittämään tietojen lataamista varten.
4. Aloita lataus lisälaitteesta käsin.

Ladattaessa tietoja Älykäs Ajopiirturi -laitteesta tämän näytössä vilkkuu kaksoisnuoli. Jos asetat ajopiirturikortin tyhjiin korttipaikkaan lataamisen aikana, EFAS lukee tämän kortin vasta sen jälkeen, kun lataaminen on suoritettu loppuun. Älä irrota lisälaitetta EFAS -laitteesta ennen kuin lataaminen on suoritettu loppuun.

7.3 Tien päällä suoritettu kalibroititarkastus

Jos ajoneuvoyksikköön on asetettu tarkastuskortti, ajoneuvoyksikön valikoista voi valita "Kalib. tark."-toiminnon.

7.4 Kielen pikavalinta

Laitteen näyttäessä kuljettajatietoja, esim. nopeus- ja matkamittaritietoja, katso kappale 5.4.1, voi näytön kielen vaihtaa ajoneuvon ollessa pysähtyneenä avaamalla valintaikkunan, mikä tapahtuu painamalla painiketta ⏏ vähintään 5 sekunnin ajan.

8 Korjaamohenkilöstön käyttö

Voit asettaa EFAS -laitteen KALIBROINTI-tilaan asettamalla laitteeseen korjaamokortin ja syöttämällä siihen kuuluvan PIN-koodin. Tämä kappale sisältää ohjeet PIN-koodin syöttämisen ja tietoja muutamista KALIBROINTI-tilan erikoispiirteistä. Lisätietoja korjaamokortista löytyy EFAS -laitteiden korjaamokäsikirjasta.

8.1 PIN-koodin syöttäminen

Kun korjaamokortti on asetettu paikalleen, EFAS pyytää syöttämään korttiin liitetyn PIN-koodin. PIN-koodi koostuu 4 - 8 merkistä. Merkit voivat olla numeroita, isoja tai pieniä kirjaimia tai erikoismerkkejä; EFAS pystyy näin ollen erottelemaan 4 eri merkkityyppiä.

Jokaisen 4-8 merkin valinta PIN-koodia varten tapahtuu seuraavasti:

1. **Merkkityypin valinta**
Laitte näyttää aluksi numerovalinnan [1-0]. Painikkeella ⏏ voit vaihtaa merkkityypin "ABC", "abc", "@\$#" välillä, ja painikkeella ⏏ pääset takaisin edelliseen merkkityyppiin.
2. **Merkin valinta**
Ohjauspainikkeilla voit siirtyä seuraavaan tai edelliseen merkkiin kiertävässä merkkivalikossa, ja kulloinkin ohjauspainikkeilla valittuna oleva merkki näkyy ensimmäisellä rivillä selväkielisenä merkinä.
3. **Merkin valinta vahvistetaan painamalla OK**
Laitte näyttää tämän jälkeen valitun merkin asteriskina "*" ja syöttösoitin siirtyy PIN-koodin seuraavaan merkkipaikkaan.

Painikkeella **⏏** voit siirtyä askeleittain aina edelliseen merkkiin, jolloin tämä näkyy selväkielisenä merkinä. Merkkiä voi näin - yllä kuvatulla tavalla - vielä muuttaa. Jos painiketta **⏏** painetaan silloin, kun laite näyttää vasta ensimmäistä merkkiä, laite kysyy, poistetaanko kortti.

Vahvista koko PIN-koodi sen viimeisen merkin syöttämisen jälkeen painamalla **OK**. Tämän jälkeen laite lukee kortin tiedot ja tarkistaa PIN-koodin.

Jos laite havaitsee virheen PIN-koodin tarkistamisen yhteydessä, näytön oikeaan yläkulmaan ilmestyy tieto siitä, kuinka monta kertaa PIN-koodi voidaan vielä yrittää syöttää. Tämän jälkeen PIN-koodin syöttäminen voidaan aloittaa alusta.

8.2 Testiajon suorittaminen

Korjaamokortin avulla voidaan ajopiirturin tarkastamisen yhteydessä suorittaa myös testiajoja. Varmista, että korjaamokortti on asetettu vasemmanpuoleiseen korttipaikkaan. Ennen testiajoa ja sen jälkeen tarvittavat kappaleissa 5 kuvattuja tietoja ja kuljettajakortin.

8.3 Varoitusten antaminen KALIBROINTI-tilassa

KALIBROINTI-tilassa EFAS ohittaa joidenkin varoitusten tallentamisen. Laite näyttää kuitenkin nämä varoitukset lyhyen ajan näytössä seuraavasti:



Luettelo näytettävistä häiriöistä ("SrvID") ja lisätietoja näiden syistä ja vianpoistosta löytyy EFAS-korjaamokäsikirjasta.

9 Tulostaminen

EFAS-laitteeseen sisäänrakennetun tulostimen avulla voit tulostaa EFAS-laitteeseen ja ajopiirturikortteihin tallennettuja tietoja:

Valitse **OK** → **Tulostus** ja valitse sitten seuraavalla valikkotasolla jokin seuraavista vaihtoehdoista:

- Päivittävät arvot kuljettajakortista/korjaamokortista (tallennettu kortille)
- Päivittävät arvot ajoneuvoyksiköstä (tallennettu Smart Tachograph -laitteeseen)
- Kortin tapahtumat ja häiriöt (tallennettu kortille)
- Ajoneuvoyksikön tapahtumat ja häiriöt (tallennettu Smart Tachograph -laitteeseen)
- Nopeusrajoitusten ylitykset
- Tekniset tiedot
- Korttistoria
- Nopeusprofiili
- Kierroslukuprofiili
- D1/D2-tilamuutokset
- Ajoaikojen yleisnäkymä (iCounter) katso kappale 9.1
- Huolto-ID-luettelo katso kappale 9.2

Vahvista valinta painamalla **OK**, valitse sitten päivämäärä ohjauspainikkeilla ja vahvista valinta painamalla **OK**. Laite tulostaa tallennetut tiedot. Irrota tuloste siististi repäisemällä se irti viistosti alaspäin.

Jos korttipaikkoihin on asetettu kaksi kuljettajakorttia tai yksi kuljettajakortti ja yksi korjaamokortti, laite pyytää valitsemaan, kummalta kortilta tiedot on tarkoitus tulostaa.

Voit keskeyttää tulostuksen milloin vaan painamalla **⏏**-painiketta.

Tietojen tulostus ei ole mahdollista ajon aikana. Laite keskeyttää tulostuksen, jos ajoneuvo lähtee liikkeelle tulostuksen aikana. Virran tulee olla kytkettynä tulostusta varten. Laite keskeyttää tulostuksen, jos virta katkaistaan tulostuksen aikana ja tulostus lopetetaan, jos virta pysyy katkaistuna pidempään kuin 30 sekunnin ajan.


Jos paperi loppuu tulostuksen aikana, tulostus keskeytetään ja näyttöön ilmestyy seuraava viesti:






















Kun olet asettanut uuden paperirullan paikalleen, tulostusta voidaan jälleen jatkaa.

Ohjeet paperirullan asettamiseksi paikalleen löytyvät oheisista „EFAS Quickstart Guide”.

9.1 Ajoaikojen yleisnäkymä (iCounter)

Ajantasaisten ajoaikojen yleisnäkymä voidaan tulostaa tulostustoiminnolla „ Kuljett. aikayhteen-veto“.

INTELLIC	
Smart Tachograph EFAS	
	dd/mm/yyyy hh:mm (UTC ± hh:mm)
----- 	
	Last_Name _____ First_Name _____ Card_Identification _____ dd/mm/yyyy
----- 	
	dd/mm/yy hh:mm [?]
[!] 	hhmm [?]
[!] 	hhmm [?]
[!] 	hhmm [?] (>9h:N)
[!] 	hhmm [?] [ ]
[!] 	hhmm [?]
[!] 	hhmm [?]
----- 	
[!] 	dd/mm/yyyy
[!] 	dd/mm/yyyy
----- 	
[!] 	dd/mm/yyyy
[!] 	dd/mm/yyyy

- Tulostusajankohta

- Ryhmätunniste²

- FKuljettaja-ajat (yleisnäkymä)

- Ryhmätunniste³

- Kortinhaltijan sukunimi

- Kortinhaltijan etunimi (-nimet)

- Kortin tunniste

- Kortin viimeinen voimassaolopäivä

- Kuljettaja-ajat (yleisnäkymä)

-4

-5

-6

-7

-8

-9

-10

-11

-12

-13

-14

-15

-16


Tulosteen loppu

Huomautukset:

- Kysymysmerkki (" ? ") tulostetaan arvon jälkeen, jos tuntemattomien toimintojen aikoja on otettu huomioon taukojen ja lepoaikojen laskennassa.
- Huutomerkki (" ! ") tulostetaan ensimmäiseen sarakkeeseen vain silloin, kun vastaava varoitus on aktivoitunut (ja kun "EU VO ei päde"-valinta ei ohita sitä). Huutomerkkiä ei tulosteta, kun vastaava ennakkovaroitus on aktivoitunut. Huutomerkkiä ei tulosteta myöskään silloin, kun "Päivän ajoaika yli 9 tuntia"-varoitus tai -ennakkovaroitus on aktivoitunut, kun tätä vastaavaa ajoaikarikettä ei ole.
- Hakasulkeet (" [] ") esimerkissä ylhäällä osoittavat vain, että niiden sisällä oleva merkki voi myös puuttua. Sulkeita itseään ei tulosteta.

Ertysisesti koskien kuljettajakortin päättymisajankohtaa, pakollista seuraavaa kuljettajakortin latauspäivämäärää, seuraavaa pakollista VU-latauspäivämäärää ja seuraavaa pakollista kalibrointipäivämäärää koskevia varoituksia: huutomerkki (" ! ") tulostetaan, jos kyseinen VU-ajankohta on (asetettavan) ajajakson sisällä, jonka aikana tämä varoitus tulisi kuitata.

9.2 Huoltotunniste

Viimeisten enintään 100 huoltotunnisteen tulostus (Tapahtumat/Häiriöt) voidaan suorittaa tulostusvalikon "Srvld k kautta. Tulostus tapahtuu käänteisessä kronologisessa järjestyksessä, eli uusimmat tapahtumat/häiriöt tulostetaan listan alkuun. Vielä olemassa olevat häiriöt merkitään kestoineen tunnisteella "--h--".

- 2 Tulostetyyppi
- 3 Kuljettajan tiedot
- 4 Viimeisimmän päivittäisen/viikoittaisen lepojaksos päättyminen
- 5 Kuljettajan jatkuva ajoaika
- 6 Kuljettajan kokonaistauko aika
- 7 Päivän ajoaika, kuluvan viikon päivien lukumäärä (N), joina päivän ajoaika on ollut suurempi tai yhtä suuri kuin 9 tuntia. N näkyy vain silloin, kun tällaisia päiviä on ollut.
- 8 Jäljellä oleva aika, kunnes kuljettajan pitää aloittaa päivittäinen/viikoittainen lepoaika. Kuvasymboli "Useampia kuljettajia" tulostetaan vain silloin, kun kuljettaja on ollut viimeisimmän päivittäisen/viikoittaisen lepoajan jälkeen toisen kuljettajan kanssa ajossa. Jos kuljettajan olisi jo pitänyt aloittaa lepojako, näytössä näkyy "00h00".
- 9 Viikoittainen ajoaika
- 10 Kahden viikon ajoaika
- 11 Kuljettajakorttien yleisnäkymä (Tämä rivi tulostetaan vain silloin, kun toinen seuraavista riveistä on olemassa.)
- 12 Kuljettajakorttien viimeinen voimassaolopäivä (Tämä rivi tulostetaan vain silloin, kun vastaava varoitus on aktivoitunut.)
- 13 Seuraavan pakollisen kuljettajakortin tallennuksen päivämäärä (Tämä rivi tulostetaan vain silloin, kun vastaava varoitus on aktivoitunut.)
- 14 VU-aikojen yleisnäkymä (Tämä rivi tulostetaan vain silloin, kun toinen seuraavista riveistä on olemassa.)
- 15 Seuraavan pakollisen VU-tallennuksen päivämäärä (Tämä rivi tulostetaan vain silloin, kun vastaava varoitus on aktivoitunut.)
- 16 Seuraavan pakollisen VU-kalibroinnin päivämäärä (Tämä rivi tulostetaan vain silloin, kun vastaava varoitus on aktivoitunut.)

Johtuen siitä, että Srvlds-luetteloa ei voi nollata EFAS:issa, käyttäjä voi keskeyttää Srvlds-tulostuksen haluamassaan kohdassa painikkeella **⏏**.

EFAS tallentaa viimeisimmän tulostusajankohdan ja näyttää tämän markkerin **→B▼** yläpuolella (viimeisin tulostusajankohta; katso esimerkki).

Huomautus: Markkeri helpottaa tulostuksen pysäyttämistä sopivassa kohdassa käyttämällä painiketta **⏏**.

INTELLIC		
Smart Tachograph EFAS		
▼	12/06/2019	15:15 (UTC)
-----▼-----		
SrvId▼		

12/06/2019 - 12/06/2019		

×A	12/06/2019	10:34
×31	S41	00h01

#####		
→B▼	12/06/2019	10:33
#####		

!A	12/06/2011	10:32
×31	S41	00h02

!Π	12/06/2019	10:04
!11	S124	--h--

!B@	12/06/2019	09:02
!03	S10	--h--
...		
-----Σ-----		
ΣSrvId: ▼		
S10	Σ	(1)
S41	Σ	(2)
S124	Σ	(1)

- Tulostustyyppi

- Jos tulostusajanjakso on määritelty, se tulostetaan tähän

- Kuvasymboli Tapahtumat/Häiriöt; Aloitus aika /-päivämäärä Tapahtumat/Häiriöt
- EU Häiriönumero; Srvld; Kesto

- Viimeisimmän tulostusajankohdan markkeri Srvld▼

- Jos viimeisintä tulostusajankohtaa ei ole käytettävissä, markkeri jää pois

- Häiriö Srvld: S41, kesto oli 0 tuntia ja 2 minuuttia

- Tapahtuma Srvld: S124 on vielä aktiivinen (--h--)

- Srvld:iden määrä yhteensä tulostusaikajaksolla ja arkistossa

10 Yleisasetukset

10.1 Tulostus

Tulosteessa ja tulostuksen esikatselussa näkyvät ajat annetaan (lakimääräysten mukaisesti) UTC-ajassa. Asetuksen "paikallinen aika" voidaan ajat tarkastuksen helpottamiseksi tulostaa myös paikallisessa ajassa.

1. Valitse **OK** → Tulostus → Paik.aika
Laitte näyttää voimassa olevan asetuksen.
2. Valitse ohjauspainikkeilla **◀** ja **▶** haluamasi asetus ja vahvista valinta painamalla **OK**.

Paik.aika:
>P015

10.2 Näyttö

10.2.1 Kieli

EFAS tukee useita kieliä. Näytön tekstit näkyvät automaattisesti sillä kielellä, joka on asetettu vasemmanpuoleisessa korttipaikassa olevaan ajopiirturikorttiin. Kielen voi kuitenkin valita myös manuaalisesti.

1. Valitse **OK** → Asetukset → Näyttö → Kieli
Laitte näyttää valitun kieliasetuksen.
2. Valitse ohjauspainikkeilla **◀** ja **▶** haluamasi kieli ja vahvista valinta painamalla **OK**.

Kieli:
>Suomi

Saat manuaalisen kielivalinnan valintaikkunan näkyviin myös painamalla painiketta

⏏ vähintään 5 sekunnin ajan. Tämä pätee vain silloin, kun kuljettajätiedot näkyvät näytössä.

10.2.2 Näytön kirkkaus

Jos EFAS-laitetta ei ole kytketty ajoneuvon mittariston kirkkaudensääätöjärjestelmään, näytön kirkkauden voi säätää erikseen päivä- ja yökäyttöä varten laitteen valikkojen kautta. Päiväasetukset ovat käytössä silloin, kun ajoneuvon valot on sammutettu. Yöasetukset ovat käytössä silloin, kun ajoneuvon valot on kytketty käyttöön.

1. Valitse **OK** → Asetukset → Näyttö → Kirkkaus
Laitte näyttää voimassa olevan näytönkirkkausasetuksen.



2. Valitse ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ sopiva kirkkaus ja vahvista valinta painamalla **OK**.



10.2.3 Näytön kontrasti

1. Valitse **OK** → Asetukset → Näyttö → Kontrasti
Laitte näyttää voimassa olevan näytön kontrastiasetuksen.



2. Valitse ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ sopiva kontrasti ja vahvista valinta painamalla **OK**.

10.2.4 Näppäinvalaistuksen kirkkaus

1. Valitse **OK** → Asetukset → Näyttö → Näpp. kirkkaus
Laitte näyttää voimassa olevan näppäinvalaistuksen kirkkausasetuksen.



2. Valitse ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ sopiva kirkkaus ja vahvista valinta painamalla **OK**.



10.2.5 Ajomatkan ja nopeuden yksikkö

Voit valita matkan yksiköksi joko kilometrin tai mailin. Nopeusnäytön yksiköksi tulee samalla vastaavasti valittua joko km/h tai mph.

1. Valitse **OK** → Asetukset → Näyttö → Etäis. yksikkö
Laitte näyttää voimassa olevan matkan yksikön.
2. Valitse ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ haluttu yksikkö ja vahvista valinta painamalla **OK**.

10.3 Äänimerkit (Äänimerkit)

Tässä valikossa voit valita vastaavien valikkokohtien kautta asetukset näppäinpainallusten, ohjeiden ja varoitusten äänille.

10.3.1 Näppäinpainallus

1. Valitse **OK** → Asetukset → Äänimerkit → Näppäinäänen
Laitte näyttää voimassa olevan näppäinäänen asetuksen.
2. Valitse ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ haluamasi asetus ja vahvista valinta painamalla **OK**.



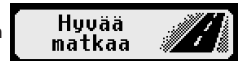
Ohje- ja varoitusäänet asetetaan samalla tavalla.

10.3.2 Ajotauon loppumisen ilmoitukset

45 minuutin (45 tai 15 + 30) ajotauon päätyttyä EFAS voi näyttää seuraavan näytön äänimerkin kera, mikä muistuttaa siitä, että ajoa voi jatkaa.

Tämä ilmoitus voidaan kytkeä käyttöön tai pois käytöstä valikon (+1145') kautta.

1. Valitse **OK** → Asetukset → Äänimerkit → +1145'. Laitte näyttää voimassa olevan asetuksen.
2. Valitse ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ haluamasi asetus ja vahvista valinta painamalla **OK**.



HUOMAUTUS: jos mykistystoiminto on valittuna, ilmoitus näkyy vain näytössä eikä äänimerkkiä kuulu.

10.4 Kellonaika ja päivämäärä

Normaalisti ajan asetus tapahtuu automaattisesti GNSS-vastaanottimen kautta. Vaihtoehtoisesti korjaamo voi asettaa KALIBROINTI-tilassa päivämäärän ja kellonajan (UTC).

EFAS tarkistaa asetuksen aikana, on asetettu aika kortin kelpoisuuden mukainen. Jos pienin sallittu aika alittuu tai suurin sallittu ylittyy, laite korjaa näytettävän ajan automaattisesti pienimpään tai suurimpaan sallittuun aikaan.

1. Valitse **OK** → Asetukset → Kello → Ajan asetetus
2. Valitse ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ haluamasi korjaus ja paina **OK**. Korjattu kellonaika ilmestyy näkyviin.
3. Tallenna korjaus painamalla **OK** tai keskeytä korjaus painamalla ⏏.

Muiden valikon alakohtien asettaminen tapahtuu valitsemalla kyseinen alakohta ja menettelemällä sitten samalla tavalla.

10.5 ITS:n vapautus

Kun kuljettaja- tai korjaamokortti on asetettuna paikalleen, voit tarkistaa ja vaihtaa EFAS-laitteen ITS-vapautuksen tilan ITS-vapautus-valintaikkunan kautta. Kun korttipaikan valinta on suoritettu, voit muokata ITS-vapautuksen asetusta.

1. Valitse **OK** → Asetukset → ITS Kulj. suostumus
2. Valitse ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ korttipaikan numero ja paina **OK**. Kun korttipaikan valinta on suoritettu, voit muokata ITS-vapautuksen asetusta.
3. Valitse ohjauspainikkeilla Wählen ◀ ja ▶, annatko luvan käyttää henkilökohtaisia tietojasi vai ei ja vahvista valinta painamalla **OK**.

10.6 GNSS Tiedot

Käyttäjä voi tarkistaa ajoneuvon tosiaikaisen paikkatiedon vastaanoton tilan navigoimalla kohtaan GNSS-tiedot.

1. Valitse **OK** → Tiedot → GNSS Tiedot
EFAS antaa GNSS-tiedot sekunneittain.
📍: Osoittaa, onko ajoneuvon GNSS-paikkatieto saatavissa
🕒: Paikkatiedon tarkkuus (mitä pienempi arvo, sitä tarkempi paikkatieto.)
🕒: GNSS-aikatieito
2. Voit päättää toiminnon painamalla **OK** tai ⏏.

Jos GNSS-vastaanotin ei voi vastaanottaa oikeaa tietoa, laitteessa näkyy oikean aikatieidon sijaan vain "---:---:---".

10.7 DSRC Tiedot

Käyttäjä voi tarkistaa DSRC-moduulin tosiaikaisen tilan ja tiedot navigoimalla kohtaan DSRC Info (versio, sarjanumero, valmistuspäivä jne.)

1. Valitse **OK** → Tiedot → DSRC Tiedot
2. Selaa ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ haluamasi tiedot esiin.
3. Voit päättää toiminnon painamalla **OK** tai ⏏.

Jos DSRC-moduuliin ei saada yhteyttä, EFAS näyttää tämän tiedon.

10.8 Yrityslukitus

Saat yrityslukituksen tiedot näkyviin yrityslukitus-valikon kautta.

1. Valitse **OK** → Asetukset → Yrityslukitus → Tiedot
Laitte näyttää käytössä olevan yrityslukituksen tiedot.
2. Selaa ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ haluamasi tiedot esiin.
3. Voit palata valikoissa takaisinpäin painamalla ⏏.

Yrityskortin avulla voit lisäksi kytkeä yrityslukituksen käyttöön ja pois (katso kappale 6).

10.9 Toiminnan automaattinen asetus virran kytkemisen/katkaisun jälkeen

Käyttämällä toimintoa "Toiminta virta PÄÄLLE/POIS" toimintatilassa YRITYS ja yrityskortin ollessa asetettuna paikallaan voit valita sen toiminnan, jonka laite asettaa automaattisesti kuljettajalle ja apukuljettajalle virran kytkemisen ja katkaisun jälkeen. (katso kappale 6).

10.10 Nopeusvaroitukset (>>Varoitukset)

Jos korjaamolla asetettu suurin sallittu nopeus ylittyy vähintään 1 minuutin ajan, Smart Tachograph tallentaa tämän tapahtuman EU-asetuksen mukaisesti ajopiirturin massamuistiin ja kuljettajan kortille. Kytkeväällä käyttöön ">>Varoitukset"toiminnon saat laitteen näyttämään ennakkovaroituksen, joka näkyy tietyn asetetun ajan ennen nopeusrajoituksen ylistyksen tallentamista.

Ennakkovaroitusnäytön yhteydessä kuuluu jatkuva äänimerkki ja punainen varoitusvalo vilkkuu lyhyen aikaa.

Ennakkovaroituksen aika voidaan asettaa vain ajoneuvon ollessa paikallaan.

1. Valitse **OK** → Asetukset → >>Varoitus
Laitte näyttää voimassa olevan asetuksen.
2. Valitse ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ ajan asetusarvo väliltä 5 ja 55 sekuntia, joka aika riittää nopeuden vähentämiseen ennen tapahtuman tallentamista massa-muistiin ja kuljettajan kortille, ja valitse "POIS", jos et halua saada ennakkovaroitusta.
3. Vahvista valinta painamalla **OK**.

>> Varoitus:
> 15 sek (ennen)

10.11 Korttitietojen näyttäminen

Tämän toiminnon avulla voit näyttää korttipaikassa olevan korttityypin, kortin tilan sekä kortinhaltijan nimen. Jos kortti on viallinen tai vanhentunut, kortin tila näytetään seuraavasti:

Symboli	Kortin tila
■---	Korttipaikassa ei ole korttia
□□×	Kuljettajakortin tiedoissa on virhe
□□□	Kuljettajakortin kelpoisuus aika ei ole alkanut tai sen voimassaolo on päättynyt
□□×	Yrityskortin tiedoissa on virhe
□□□	Yrityskortin kelpoisuus aika ei ole alkanut tai sen voimassaolo on päättynyt
□□×	Tarkastuskortin tiedoissa on virhe
□□□	Tarkastuskortin kelpoisuus aika ei ole alkanut tai sen voimassaolo on päättynyt
□□×	Korjaamokortin tiedoissa on virhe
□□□	Korjaamokortin kelpoisuus aika ei ole alkanut tai sen voimassaolo on päättynyt

10.12 Laitetietojen näyttäminen

Tässä valikossa voit näyttää EFAS-laitteen ohjelmistoversion, valmistuspäivämäärän ja sarjanumeron.

1. Valitse **OK** → Tiedot → Ohjelmatiedot
2. Selaa ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ haluamasi tiedot esiin.
3. Paina **OK** tai voit palata valikoissa takaisin päin painamalla ⏪.

10.13 Liikeanturi (Motion Sensor)


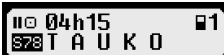
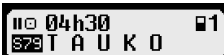
Selaamalla kohtaan Liikeanturi voit näyttää laitekohtaiset tiedot.








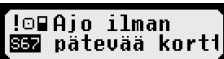

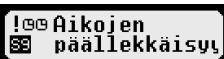

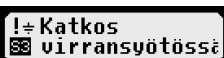

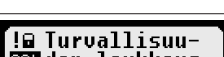

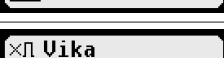
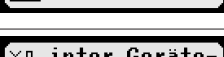
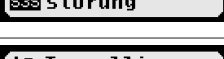
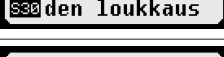
1. Valitse **OK** → Tiedot → Liikeanturi
2. Selaa ohjauspainikkeilla ◀ ja ▶ haluamasi tiedot esiin.
3. Paina **OK** tai voit palata valikoissa takaisin päin painamalla ⏪.

11 Ilmoitukset ja varoitukset

EFAS antaa erilaisia ilmoituksia ja varoituksia. Joidenkin varoitusten yhteydessä kuuluu äänimerkki. Ilmoitukset ja varoitukset annetaan lähinnä selväkielisinä teksteinä valitulla näyttökielellä ja ne ovat enimmäkseen yksiselitteisiä. Tässä kappaleessa annetaan selitykset tärkeimmille ilmoituksille ja varoituksille.

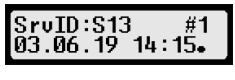
Tapahtumien kuvasympolit on varustettu aina huutomerkillä "!". Poikkeuksen muodostaa ylinopeusvaroituksen kuvasympoli „>>“. Häiriöiden kuvasympolit on varustettu aina merkillä „X“.

Näyttö	Selitys
	Korttia ei voi poistaa EFAS-laitteesta, sillä tämä on mahdollista vain ajoneuvon ollessa paikallaan.
	15 minuuttia ennen 4½ tunnin ajokajon päättymistä. Pidä tauko viimeistään 15 minuutin kuluttua. Tätä ilmoitusta ei näytetä laitteen ollessa OUT -tilassa.
	Olet ylittänyt sallitun 4½ tunnin ajoajan. Pidä tauko. Tätä ilmoitusta ei näytetä laitteen ollessa OUT -tilassa.


Näyttö	Selitys
	Tulostimen lämpötila on liian korkea. Odota, että tulostin on jäähtynyt. Aloita tulostus uudelleen.
	Tulostinyksikkö on irrotettu Smart Tachographista. Tämä keskeyttää meneillään olevan tulostuksen. Irrota tulostinyksikkö vain silloin, kun laite ilmoittaa "Paperi loppunut".
	Tulostaminen (tässä: kortilla olevat päivän tiedot) on keskeytetty painikkeella  tai ajoneuvo on lähtenyt liikkeelle tulostuksen ollessa meneillään.
	Tulostettaviksi valittuja tietoja ei löydy.
	Korttipaikassa oleva kortti ei ole kelvollinen tai se on asetettu väärin.
	Edellistä kortin poistamista ei ole suoritettu ohjeiden mukaisesti.
	Tämä tapahtuma syntyy, kun kuljettajan toiminta vaihtuu AJOKsi ilman kelvollista kuljettajakorttia tai kun toimintatila vaihtuu kuljettajan AJO-toiminnan aikana.
	Korttipaikkoihin asetettuja ajopiirturikortteja ei voi käyttää samanaikaisesti. Poista toinen korteista. Lisätietoja kappaleessa 11.3.
	Korttipaikkaan asetettuun ajopiirturikorttiin on tallennettu poisto-aika, joka on myöhäisempi kuin ajantasainen kellonaika. Tarkista Älykäs Ajopiirturi aika-asetukset.
	Ajoneuvon suurin sallittu nopeus on ylittynyt pitempään kuin yhden minuutin ajan.
	Liike-/nopeusanturin tai Älykäs Ajopiirturi virransyöttö on katkennut. Jos ilmoitus toistuu, anna valtuutetun korjaamon tarkistaa Liike-/nopeusanturi tai Älykäs Ajopiirturi.
	Tietovirhe liike-/nopeusanturin tiedonsiirrossa. Jos ilmoitus toistuu, anna valtuutetun korjaamon tarkistaa Liike-/nopeusanturi tai Älykäs Ajopiirturi.
	Älykäs Ajopiirturi on havainnut tietoturvaloukkauksen. Merkitse muistiin laitteen näyttämä huoltotunniste. Jos ilmoitus toistuu, anna valtuutetun korjaamon tarkistaa Älykäs Ajopiirturi.
	Vasemmassa korttipaikassa olevaa ajopiirturikorttia ei voitu lukea oikein. Jos ilmoitus toistuu, toimita ajopiirturikortti tarkistettavaksi.
	Liike-/nopeusanturin häiriö. Merkitse muistiin laitteen näyttämä huoltotunniste. Jos ilmoitus toistuu useamman kerran, anna valtuutetun korjaamon tarkistaa Älykäs Ajopiirturi.
	Älykäs Ajopiirturi on havainnut sisäisen häiriön. Merkitse muistiin laitteen näyttämä huoltotunniste. Jos ilmoitus toistuu useamman kerran, anna valtuutetun korjaamon tarkistaa Älykäs Ajopiirturi.
	Älykäs Ajopiirturi on havainnut vakavan sisäisen häiriön. Tässä tapauksessa sinun tulee kirjata kuljettajatoiminnat käsin. Anna valtuutetun korjaamon tarkistaa Älykäs Ajopiirturi mahdollisimman pian.
	EFAS:iin asetetun kortin voimassaolo on päättynyt.

11.1 Lisätietojen näyttäminen

Kun laite näyttää ilmoituksen jostakin kappaleesta 11 kuvatuista häiriöistä tai tapahtumista, saat häiriön tai tapahtuman lisätiedot näkyviin painamalla jompaa kumpaa nuolinäppäintä lyhyesti. Nuolipainikkeen ◀ tai ▶ painamisen jälkeen laite näyttää seuraavan näkymän n. 4 sekunnin ajan.

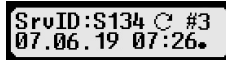
Näyttö	Selitys
	SrvID:S13
	#1
	03.06.19 14:15
	Huoltotunniste (enint. 3 merkkiä)
	Kuittaamattomien samanlaisten ilmoitusten määrä
	Ensimmäisen ilmoituksen (#1) päivämäärä + kellonaika

11.2 Tapahtumien ja häiriöiden toistuva näyttö

Laite näyttää sellaisten edelleen ajankohtaisten tapahtumien/häiriöiden ilmoitukset, joiden syy ei ole poistunut, uudelleen kuljettaja-/korjaamokortin vaihtamisen jälkeen tai kerran päivässä. Laite näyttää ilmoituksen ja antaa äänimerkin, kunnes ilmoitus kuitataan painamalla  tai OK.

Jos huoltotunniste (tässä "S134") näkyy jatkuvasti, kyseessä on toistuva varoitus.

Toistuvan varoituksen symboli .



11.3 Tapahtuma "korttiristiriita"

Laite näyttää tämän ilmoituksen jossakin seuraavassa taulukossa mainittu on varustettu merkinnällä „X“ :

Korttiristiriita	Korttipaikka 1				
	ei korttia	Kuljettaja-kortti	Tarkastus-kortti	Korjaamo-kortti	Yritys-kortti
Korttipaikka 2	ei korttia				
	Kuljettajakortti			x	
	Tarkastuskortti			x	x
	Korjaamokortti		x	x	x
	Yrityskortti			x	x

11.4 Tapahtuma "Ajo ilman kelvollista korttia"

Laite näyttää tämän ilmoituksen jossakin seuraavassa taulukossa mainittu on varustettu merkinnällä „X“ kuljettajan toiminnan vaihtuessa AJOKsi tai kun toimintatila vaihtuu kuljettajan AJO-toiminnan aikana.

Ajo ilman kelvollista korttia	Korttipaikka 1				
	ei korttia	Kuljettaja-kortti	Tarkastus-kortti	Korjaamo-kortti	Yritys-kortti
Korttipaikka 2	ei korttia	x		x	x
	Kuljettajakortti	x		x	x
	Tarkastuskortti	x	x	x	x
	Korjaamokortti	x	x	x	x
	Yrityskortti	x	x	x	x

11.5 iCounter

Näyttö	Srvid	Varoitus
	S120	Ennakkovaroitus päivittäisen 9 tunnin täyttymisestä (XX minuuttia ennen kuin 9 tuntia täyttyy). <i>(hhmm asettaa todellisen päivittäisen ajoajan, jolloin laite antaa varoituksen.)</i> XX minuuttia, asetettava ennakkovaroitusaika. EFAS-laitteen oletusasetus on 30 minuuttia.
	S121	Päivän ajoaika 9 tuntia on täyttynyt (yli 9 tuntia).
	S122	Ennakkovaroitus päivittäisen suurimman sallitun 10 tunnin ajoajan täyttymisestä (XX minuuttia ennen kuin 10 tuntia täyttyy). <i>(hhmm asettaa todellisen ajoajan, jolloin laite antaa varoituksen)</i> XX minuuttia, asetettava ennakkovaroitusaika. EFAS-laitteen oletusasetus on 30 minuuttia.
	S123	Suurin sallittu päivittäinen 9 tai 10 tunnin ajoaika on täyttynyt.
	S124	Ennakkovaroitus viikoittaisen suurimman sallitun 56 tunnin ajoajan täyttymisestä (XX minuuttia ennen kuin 56 tuntia täyttyy). XX minuuttia, asetettava ennakkovaroitusaika. EFAS-laitteen oletusasetus on 30 minuuttia.
	S125	Viikoittainen 56 tunnin ajoaika on täyttynyt (yli 56 tuntia)
	S126	Ennakkovaroitus kahden viikon suurimman sallitun 90 tunnin ajoajan täyttymisestä (XX minuuttia ennen kuin 90 tuntia täyttyy). XX minuuttia, asetettava ennakkovaroitusaika. EFAS-laitteen oletusasetus on 30 minuuttia.
	S127	Kahden viikon 90 tunnin ajoaika on täyttynyt (yli 90 tuntia)
	S128 S129	Ennakkovaroitus; XX minuuttia ennen kuin päivän/viikon lepoaika on aloitettava. <i>(00hmm asettaa jäljellä olevan ajan, jonka kuluttua umpeen kuljettajan on aloitettava päivittäinen/viikoittainen lepoaika.)</i> XX minuuttia, asetettava ennakkovaroitusaika. EFAS-laitteen oletusasetus on 30 minuuttia. S128 pätee kuljettajan korttipaikassa olevaan korttiin, S129 pätee apukuljettajan korttipaikassa olevaan korttiin.
	S130 S131	Päivittäinen/viikoittainen lepoaika on nyt aloitettava. S130 pätee kuljettajan korttipaikassa olevaan korttiin, S131 pätee apukuljettajan korttipaikassa olevaan korttiin.
	S132 S133	(Kortin viimeinen voimassaolopäivä) Kortin voimassaolo päättyy: PP.KK.VV S132 pätee kuljettajan korttipaikassa olevaan korttiin, S133 pätee apukuljettajan korttipaikassa olevaan korttiin.

Näyttö	Srvld	Varoitus
!PP.PP.KK.VV !14.09.18 S134 Kortin lataus	S134 S135	Seuraava pakollinen korttitietojen tallennus, täytyy olla suoritettuna ennen PP.KK.VV. <i>S134 pätee kuljettajan korttipaikassa olevaan korttiin, S135 pätee apukuljettajan korttipaikassa olevaan korttiin.</i>
!AT.PP.KK.VV !06.03.19 S138 Massamuistin	S136	Seuraava pakollinen massamuistitietojen tallennus, täytyy olla suoritettuna ennen PP.KK.VV.
!AT.PP.KK.VV !07.12.18 S137 Ajopiirturin	S137	Seuraavan VU-kalibroinnin tulee olla suoritettu PP.KK.VV mennessä.

12 Tärkeitä kuvasymboliyhdistelmiä

Näyttö	Selitys
●▶	Työpäivän aloituspaikka
●◀	Työpäivän lopetuspaikka
⊞➔	Aloitusaika
➔⊞	Lopetusaika
⊞⊞	Kuljettajat
⊞	Viikon ajoaika
⊞	Kahden viikon ajoaika
!⊞⊞	Korttiristiriitä
!⊞⊞	Ajat lomittuneet
!⊞⊞	Ajo ilman kelvollista korttia
!⊞⊞	Kortti asetettu ajon aikana
!⊞⊞	Viimeisintä korttitoimintoa ei ole suoritettu oikein
!⊞x	Ajopiirturin voimassaolon päättymispäivä
!⊞⊞	Paikkatietoja ei ole saatu GNSS-vastaanottimelta
!⊞	Etäyhteyslaitteen tiedonsiirtovirhe
!⊞	Valmistajakohtainen tapahtuma
>>	Nopeusrajoituksen ylitys
!⊞	Virransyötön katkos
!⊞	Virhe liike- ja nopeustiedoissa
!⊞	Tietoturvaloukkaus
x⊞1	Korttihäiriö, kuljettajan korttipaikka
x●	Näyttöhäiriö
x⊞	Lataushäiriö
x⊞	Tulostimen häiriö
x⊞	Anturihäiriö
x⊞	Ajoneuvoyksikön sisäinen häiriö (ajopiirturin laitehäiriö)
x⊞	GNSS-häiriö
x⊞	Etäkyselyhäiriö
!➔	Pidä tauko
⊞➔	Ajoaika seuraavaan ajotaukoon
hhmm	Ajan näyttö tunneissa ja minuuteissa
--h--	Edelleen ajankohtaiset tapahtumat/häiriöt
24h⊞	Päivän ajotoimintojen tulostus kortilta
24h⊞	Päivän ajotoimintojen tulostus ajoneuvoyksiköstä (VU)
!x⊞	Tapahtumien ja häiriöiden tulostus kortilta
!x⊞	Tapahtumien ja häiriöiden tulostus ajoneuvoyksiköstä (VU)
>>	Nopeusrajoituksen ylitysten tulostus
T⊞	Teknisten tietojen tulostus
⊞⊞	Syötettyjen korttien historiatiedot
km/h	Nopeusprofiili

Näyttö	Selitys
RPM	Kierroslukuprofiili
D1/D2	Tilamuutokset
⊞Σ	Ajoaikojen yleisnäkymä
SrVID	Huoltotunnisteiden yleisnäkymä